

DECIZIA COMISIEI

din 27 martie 2007

de stabilire a unui mecanism de alocare a cotelor producătorilor și importatorilor de hidroclorofluorocarburi pentru perioada 2003-2009 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2037/2000 al Parlamentului European și al Consiliului

[notificată cu numărul C(2007) 819_2]

(Numai textele în limbile engleză, estoniană, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, lituaniană, maghiară, neerlandeză, polonă, slovenă, spaniolă și suedeză sunt autentice)

(2007/195/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2037/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 iunie 2000 privind substanțele care diminuează stratul de ozon⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (3) punctul (ii),

întrucât:

- (1) Măsurile comunitare, în special cele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 3093/94 al Consiliului din 15 decembrie 1994 privind substanțele care diminuează stratul de ozon⁽²⁾, înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, au dus de-a lungul a câțiva ani la o reducere a consumului total de hidroclorofluorocarburi (HCFC).
- (2) În contextul acestei reduceri, cotele pentru producători și importatori au fost stabilite pe baza cotelor de piață istorice și calculate în funcție de potențialul acestor substanțe de a diminua stratul de ozon.
- (3) Din 1997 piața pentru aceste substanțe a fost stabilă în ceea ce privește diversele lor utilizări. Aproape două treimi din HCFC au fost utilizate pentru producerea de spumă până când această utilizare a HCFC a fost interzisă la 1 ianuarie 2003.
- (4) Pentru ca utilizatorii de HCFC care fabrică alte produse decât spuma să nu fie dezavantajați după 1 ianuarie 2003, ceea ce s-ar putea întâmpla dacă sistemul de

alocare ar fi bazat pe cota de piață istorică a utilizării HCFC pentru fabricarea de spumă, trebuie să se prevadă un nou mecanism de alocare pentru utilizarea HCFC după această dată pentru fabricarea altor produse decât spuma. Pentru perioada 2004-2009, sistemul de alocare considerat cel mai adecvat era cel bazat numai pe cota de piață istorică medie a HCFC utilizate pentru fabricarea altor produse decât spuma.

- (5) Cotele disponibile pentru fiecare importator trebuie limitate la respectivele cote de piață din 1999 exprimate în procente, iar pentru fiecare importator din statele membre care au aderat la 1 mai 2004, la cota de piață medie din 2002 și 2003 exprimată în procente; de aceea, ar trebui să se prevadă de asemenea realocarea tuturor cotelor de import nerevendicate și nealocate într-un an, importatorilor de HCFC înregistrați.
- (6) Decizia Comisiei 2005/103/CE⁽³⁾ care a stabilit un mecanism pentru alocarea cotelor producătorilor și importatorilor de hidroclorofluorocarburi pentru perioada 2003-2009 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, ar trebui modificată pentru a se lua în considerare modificarea datei de bază pentru producătorii și importatorii din statele membre care au aderat la 1 mai 2004, împreună cu cota mărită de hidroclorofluorocarburi (grupa VIII) din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, modificat de Actul de aderare din 2005, și cu cota de piață istorică a întreprinderilor din statele membre care au aderat la 1 ianuarie 2007.
- (7) Din motive de claritate și transparență, Decizia 2005/103/CE trebuie, prin urmare, înlocuită.
- (8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 18 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000,

⁽¹⁾ JO L 244, 29.9.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ JO L 333, 22.12.1994, p. 1.

⁽³⁾ JO L 33, 5.2.2005, p. 65.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

- (a) „cotă de piață pentru refrigerare” înseamnă cota de piață medie pentru vânzarea hidroclorofluorocarburilor în scopul utilizării în refrigerare de către un producător în anii 1997, 1998 și 1999, ca procentaj din totalul pieței pentru utilizările în refrigerare;
- (b) „cotă de piață pentru producerea de spumă” înseamnă cota de piață medie pentru vânzarea hidroclorofluorocarburilor pentru producerea de spumă de către un producător în anii 1997, 1998 și 1999, ca procentaj din totalul pieței pentru producerea de spumă;
- (c) „cotă de piață pentru utilizarea ca solvent” înseamnă cota de piață medie pentru vânzarea hidroclorofluorocarburilor pentru utilizarea ca solvent de către un producător în anii 1997, 1998 și 1999, ca procentaj din totalul pieței pentru utilizarea ca solvent.

Articolul 2

Baza de calcul a cotelor

Cantitățile indicative atribuite pentru utilizarea hidroclorofluorocarburilor în refrigerare, producerea de spumă și ca solvenți din cota alocată producătorilor din nivelurile calculate stabilite la articolul 4 alineatul (3) punctul (i) literele (e) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000 sunt cele menționate în anexa I la prezenta decizie.

Cotele de piață pentru fiecare producător pe piețele în cauză sunt cele indicate în anexa II ⁽¹⁾.

Articolul 3

Cote pentru producători

- (1) Pentru anul 2007, cota din nivelul calculat de hidroclorofluorocarburi stabilit la articolul 4 alineatul (3) punctul (i) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, pe care fiecare producător o introduce pe piață sau o utilizează în scopuri proprii nu va depăși suma următoarelor elemente:

⁽¹⁾ Anexa II nu se publică și nu se comunică tuturor destinatarilor deoarece conține informații confidențiale.

- (a) cota de piață a producătorului pentru refrigerare din cantitatea indicativă totală alocată pentru refrigerare în 2004;

- (b) cota de piață a producătorului pentru utilizarea ca solvenți din cantitatea indicativă totală alocată pentru solvenți în 2004.

(2) Pentru anii 2008 și 2009, cota din nivelul calculat de hidroclorofluorocarburi stabilit la articolul 4 alineatul (3) punctul (i) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, pe care fiecare producător o introduce pe piață sau o utilizează în scopuri proprii nu va depăși, pe bază pro rata, suma următoarelor elemente:

- (a) cota de piață a producătorului pentru refrigerare din cantitatea indicativă totală alocată pentru refrigerare în 2004;

- (b) cota de piață a producătorului pentru utilizarea ca solvenți din cantitatea indicativă totală alocată pentru solvenți în 2004.

Articolul 4

Cote pentru importatori

Nivelul calculat de hidroclorofluorocarburi pe care fiecare importator îl poate introduce pe piață sau îl poate utiliza în scopuri proprii nu va depăși, ca procent din nivelurile calculate stabilite la articolul 4 alineatul (3) punctul (i) literele (d), (e) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, procentajul alocat acestuia în 1999.

Prin derogare, nivelul calculat de hidroclorofluorocarburi pe care fiecare importator din Republica Cehă, Estonia, Cipru, Letonia, Lituania, Ungaria, Malta, Polonia, Slovenia și Slovacia îl poate introduce pe piață sau îl poate utiliza în scopuri proprii nu va depăși, ca procent din nivelurile calculate stabilite la articolul 4 alineatul (3) punctul (i) literele (d), (e) și (f) din Regulamentul (CE) nr. 2037/2000, cota de piață medie exprimată în procente alocată acestuia în 2002 și 2003.

Cu toate acestea, toate cantitățile care nu pot fi introduse pe piață deoarece importatorii care aveau acest drept nu au depus cerere pentru o cotă de import sunt redistribuite între importatorii cărora li s-a acordat o cotă de import.

Cantitatea nealocată se împarte între importatori și se calculează direct proporțional, în funcție de valoarea cotelor deja stabilite pentru acești importatori.

Articolul 5

Decizia 2005/103/CE se abrogă.

Trimiterile la decizia abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie.

Articolul 6

Prezenta decizie se adresează următoarelor întreprinderi:

Arkema S.A. Cours Michelet — La Défense 10 F-92091 Paris-La Défense	Arkema Química SA Avenida de Burgos 12, planta 7 E-28036 Madrid
DuPont de Nemours (Nederland) bv Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nederland	Honeywell Fluorine Products Europe bv Laarderhoogtweg 18, 1101 EA Amsterdam Nederland
Ineos Fluor Ltd PO Box 13 The Heath Runcorn Cheshire WA7 4QF United Kingdom	Phosphoric Fertilizers Industry S.A. Thessaloniki Plant P.O. Box 10183 GR-541 10 Thessaloniki
Rhodia UK Ltd PO Box 46 — St Andrews Road Avonmouth, Bristol BS11 9YF United Kingdom	Solvay Électrolyse France 12, cours Albert 1 ^{er} F-75383 Paris
Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover	Solvay Ibérica SL C/ Mallorca 269 E-08008 Barcelona
Solvay Solexis SpA Viale Lombardia, 20 I-20021 Bollate (MI)	
AB Ninolab P.O. Box 137 S-194 22 Upplands Väsby	Advanced Chemical SA C/ Balmes 69, pral. 3 ^o E-08007 Barcelona
Alcobre SA C/ Luis I, Nave 6-B Polígono Industrial Vallecas E-28031 Madrid	AGC Chemicals Europe World Trade Center Zuidplein 80 H-Tower, Level 9 1077 XV Amsterdam Nederland
Avantec 26, avenue du Petit-Parc F-94683 Vincennes Cedex	BaySystems Iberia S/A Crta. Vilaseca La Pineda s/n E-43006 Tarragona
Blye Engineering Co. Ltd Naxxar Road San Gwann SGN 07 Malta	BOC Gazy ul. Pory 59 02-757 Warszawa Polska
Boucquillon nv Nijverheidslaan 38 B-8540 Deerlijk	Calorie Fluor 503, rue Hélène-Boucher Z.I. Buc B.P. 33 F-78534 Buc Cedex
Caraiibes Froids SARL B.P. 6033 Sainte-Thérèse 4,5 km, route du Lamentin F-97219 Fort-de-France (Martinique)	Celotex Limited Lady Lane Industrial Estate Hadleigh, Ipswich, Suffolk, IP7 6BA United Kingdom

Efisol 14/24, rue des Agglomérés F-92024 Nanterre Cedex	Empor d.o.o. Leskoškova 9a SI-1000 Ljubljana
Etis d.o.o. Tržaška 333 SI-1000 Ljubljana	Fibran S.A. 6th km Thessaloniki Oreokastro P.O. Box 40306 GR-560 10 Thessaloniki
Fiocco Trade SL C/ Molina 16, pta. 5 E-46006 Valencia	Freolitus JSC Centrinė g. 1D LT-54464 Ramučiai, Kauno raj. Lietuva
G.AL.Cycle-Air Ltd 3, Sinopis Str., Strovolos P.O. Box 28385 Nicosia, Cyprus	Galco S.A. Avenue Carton de Wiart 79 B-1090 Bruxelles
Galex S.A. B.P. 128 F-13321 Marseille Cedex 16	UAB „Genys“ Lazdijų 20 LT-46393 Kaunas Lietuva
GU Thermo Technology Ltd Greencool Refrigerants Unit 12 Park Gate Business Centre Chandlers Way, Park Gate Southampton SO31 1FQ United Kingdom	Harp International Gellihirion Industrial Estate Rhondda Cynon Taff Pontypridd CF37 5SX United Kingdom
H&H International Ltd. Richmond Bridge House 419 Richmond Road Richmond TW1 2EX United Kingdom	ICC Chemicals Ltd. Northbridge Road Berkhamsted Hertfordshire HP4 1EF United Kingdom
Kal y Sol P.I. Can Roca C/ Sant Martí s/n E-08107 Martorell (Barcelona)	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. ul. Jana Pawła II 41a 31-864 Kraków Polska
Matero Ltd 37 St. Kyriakides Ave. CY-3508 Limassol	Mebrom Assenedestraat 4 B-9940 Rieme-Ertvelde
Nagase Europe Ltd Berliner Allee 59 D-40212 Düsseldorf	OU A Sektor Kasteheina 6-9 EE-31024 Kohtla-Järve
Plasfi SA Ctra. Montblanc s/n E-43420 Sta. Coloma de Queralt (Tarragona)	Prodex-System sp. z o.o. ul. Artemidy 24 01-497 Warszawa Polska
PW Gaztech ul. Kopernika 5 11-200 Bartoszyce Polska	Quimidroga SA C/ Tuset 26 E-08006 Barcelona
Refrigerant Products Ltd. Banyard road Portbury West Bristol BS 20 7XH United Kingdom	Resina Chemie bv Korte Groningerweg 1A 9607 PS Foxhol Nederland

Sigma Aldrich Chimie SARL 80, rue de Luzais L'isle d'abeau-Chesnes F-38297 Saint-Quentin-Fallavier	Sigma Aldrich Company Ltd The Old Brickyard New Road Gillingham SP8 4XT United Kingdom
SJB Chemical Products bv Slagveld 15 3230 AG Brielle Nederland	Solquimia Iberia SL C/ Mexico 9, P.I. Centrovía E-50196 La Muela (Zaragoza)
Synthesia Española SA C/ Conde Borrell 62 E-08015 Barcelona	Tazzetti Fluids Srl Corso Europa, 600/a I-10088 Volpiano (TO)
Termo-Schiessl Sp. z o.o. ul. Raszyńska 13 05-500 Piaseczno Polska	Universal Chemistry & Technology SpA Viale A. Filippetti, 20 I-20122 Milano
Vrec-Co Export-Import Kft. Kossuth u. 12 H-6763 Szatymaz	Vuoksi Yhtiö Oy Lappeentie 12 FI-55100 Imatra
Wigmors ul. Irysowa 5 51-117 Wrocław Polska	

Adoptată la Bruxelles, 27 martie 2007.

Pentru Comisie
Stavros DIMAS
Membru al Comisiei

ANEXA I

Canțități indicative atribuite pentru 2006, 2007 și 2008 în tone/potențial de diminuare a stratului de ozon

Piață	2006	2007	2008
Refrigerare	2 054,47	2 094,63	1 744,59
Producerea de spumă	0,00	0,00	0,00
Solvenți	66,17	67,01	55,81
Total	2 120,64	2 161,64	1 800,40